

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/SPS/GEN/636/Rev.1  
30 de octubre de 2006

(06-5208)

## Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias

### COMPENDIO DE DOCUMENTOS RELATIVOS AL ARTÍCULO 6 DEL ACUERDO MSF - REGIONALIZACIÓN

Nota de la Secretaría<sup>1</sup>

Revisión

#### Observaciones/propuestas de los Miembros

Año	Miembro	Título/Tema	Signatura
1999	Sudáfrica	Párrafos 2 y 3 del artículo 6 y apartado b) del párrafo 3 del Anexo A: reconocimiento del concepto de zonas libres de plagas o enfermedades como norma, directriz o recomendación internacional	G/SPS/GEN/139
2003	Chile	Comentarios al capítulo 6 del Acuerdo MSF (procedimiento de reconocimiento)	G/SPS/W/129
	Chile	Comentarios complementarios al artículo 6 del Acuerdo MSF (directrices propuestas para el procedimiento de reconocimiento)	G/SPS/GEN/381
	México	Comentarios al artículo 6 del Acuerdo MSF (procedimientos relativos al reconocimiento de zonas libres de enfermedades)	G/SPS/GEN/388
2004	Canadá	Decisión sobre la aplicación del artículo 6 del Acuerdo MSF (propuesta)	G/SPS/W/145
	Chile	Proyecto de Decisión sobre la aplicación del artículo 6 del Acuerdo MSF	G/SPS/W/140, Rev.1 y Rev.2
	Chile	Aclaraciones - Regionalización y la necesidad de pautas para su mejor implementación	G/SPS/W/164
	Chile	Respuestas a consultas del Presidente del Comité MSF de la OMC sobre regionalización	G/SPS/W/165
	Comunidades Europeas	Proyecto de Decisión sobre la aplicación del artículo 6 del Acuerdo MSF - Observaciones formuladas con respecto a la propuesta de Chile (W/140/Rev.1)	G/SPS/W/144
	Estados Unidos	Regionalización (experiencias y observaciones)	G/SPS/GEN/477
	Nueva Zelandia	Vigilancia de la armonización internacional: Regionalización	G/SPS/W/151
	Perú	Regionalización	G/SPS/W/148

<sup>1</sup> El presente documento ha sido elaborado bajo la responsabilidad de la Secretaría y sin perjuicio de las posiciones de los Miembros ni de sus derechos y obligaciones en el marco de la OMC.

<b>Año</b>	<b>Miembro</b>	<b>Título/Tema</b>	<b>Signatura</b>
<b>2005</b>	Australia	Vigilancia del proceso de armonización internacional: Regionalización	G/SPS/W/172
	Argentina	Artículo 6 del Acuerdo MSF	G/SPS/GEN/606
	Brasil	Mejora de la aplicación del artículo 6 del Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias	G/SPS/W/177
	Canadá	Aplicación del artículo 6 del Acuerdo MSF	G/SPS/GEN/613
	Chile	Propuesta de Chile para avanzar en las discusiones de implementación del artículo 6 sobre regionalización	G/SPS/W/171
	Chile	Notificación del reconocimiento de zonas libres de plagas y enfermedades	G/SPS/W/181
	Colombia	Procedimientos para el reconocimiento de zonas libres o de escasa prevalencia de plagas o enfermedades conforme al artículo 6 del Acuerdo MSF, sobre regionalización	G/SPS/GEN/611
	Comunidades Europeas	Aclaración del artículo 6 del Acuerdo MSF	G/SPS/GEN/588
	Japón	La aplicación del artículo 6 (regionalización) del Acuerdo MSF	G/SPS/GEN/605
<b>2006</b>	Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Paraguay y Uruguay	Comentarios al respecto del informe de la Secretaría titulado "Cuestiones relativas a la aplicación del artículo 6 del Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias" (G/SPS/GEN/640)	G/SPS/W/189
	Australia	Cuestiones relativas a la aplicación del artículo 6 del Acuerdo MSF	G/SPS/GEN/191 y Add.1
	Brasil	Aplicación del artículo 6 del Acuerdo MSF- Regionalización	G/SPS/W/185
	Comunidades Europeas	Aplicación del artículo 6 del Acuerdo sobre Medidas Sanitarias y Fitosanitarias	G/SPS/GEN/632
	Comunidades Europeas	Observaciones con respecto al informe de la Secretaría titulado "Cuestiones relativas a la aplicación del artículo 6 del Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias" (G/SPS/GEN/640)	G/SPS/W/190
	Corea	Aplicación del artículo 6 del Acuerdo MSF - Regionalización	G/SPS/W/195
	Ecuador	Consideraciones sobre el artículo 6 - Regionalización	G/SPS/GEN/623
	Egipto	Aplicación del artículo 6 del Acuerdo MSF - Procedimientos para el reconocimiento de zonas libres o de escasa prevalencia de plagas o enfermedades	G/SPS/W/193
	Estados Unidos	Observaciones adicionales sobre el artículo 6 del Acuerdo MSF - Adaptación a las condiciones regionales	G/SPS/GEN/631
	Estados Unidos	Observaciones sobre el informe de la Secretaría titulado "Cuestiones relativas a la aplicación del artículo 6 del Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias" (G/SPS/GEN/640)	G/SPS/W/199
Granada	Aplicación de las disposiciones del artículo 6 del Acuerdo MSF	G/SPS/W/194	

<b>Año</b>	<b>Miembro</b>	<b>Título/Tema</b>	<b>Signatura</b>
<b>2006</b> (Cont.)	Japón	Cuestiones relativas a la aplicación del artículo 6 del Acuerdo MSF	G/SPS/W/192
	México	Regionalización	G/SPS/GEN/622
	Nueva Zelandia	Procedimientos para el reconocimiento de zonas libres de plagas o enfermedades o de escasa prevalencia de plagas o enfermedades de conformidad con el artículo 6 - Comparación de las normas elaboradas por los organismos internacionales de normalización	G/SPS/GEN/698/Rev.1
	Nueva Zelandia	Observaciones sobre el informe de la Secretaría titulado "Cuestiones relativas a la aplicación del artículo 6 del Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias" (G/SPS/GEN/640/Rev.1)	G/SPS/GEN/725
	Taipei Chino	Observaciones sobre el informe de la Secretaría titulado "Cuestiones relativas a la aplicación del artículo 6 del Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias" (G/SPS/GEN/640)	G/SPS/W/205

#### Información sobre las experiencias de los Miembros

<b>Año</b>	<b>Miembro</b>	<b>Título/Tema</b>	<b>Signatura</b>
<b>1998</b>	Chile	Declaración de país libre de peste porcina clásica - Declaración formulada por Chile	G/SPS/GEN/81
<b>1999</b>	Comunidades Europeas	Examen del Acuerdo MSF - Adaptación a las condiciones regionales - Equivalencia	G/SPS/GEN/101
	Costa Rica	Declaración de Costa Rica de país libre de fiebre porcina clásica	G/SPS/GEN/110
	Costa Rica	Declaración de Costa Rica de país libre de Newcastle velogénico viscerotrópico	G/SPS/GEN/119
<b>2000</b>	Indonesia	Declaración de país libre de enfermedades	G/SPS/GEN/162
<b>2001</b>	Argentina	Medidas que afectan a la exportación de productos argentinos por aftosa	G/SPS/GEN/269 y Rev.1
	Paraguay	País libre de fiebre aftosa	G/SPS/GEN/254
<b>2002</b>	Argentina	Evolución del plan de erradicación de fiebre aftosa en la Argentina	G/SPS/GEN/315
	Argentina	Evolución del plan de erradicación de fiebre aftosa en la Argentina	G/SPS/GEN/323
	Corea	Erradicación de la fiebre aftosa en la República de Corea en 2002	G/SPS/GEN/348
	Honduras	Medidas sanitarias adoptadas por Honduras de acuerdo a su estatus sanitario avícola	G/SPS/GEN/362
	Paraguay	Intervención en la reunión de 7-8 de noviembre de 2002 (enfermedad de Newcastle)	G/SPS/GEN/359
	Paraguay	Fiebre aftosa	G/SPS/GEN/360
	Paraguay	Situación del programa de mantenimiento de país libre de la enfermedad de Newcastle en el Paraguay	G/SPS/GEN/361

<b>Año</b>	<b>Miembro</b>	<b>Título/Tema</b>	<b>Signatura</b>
<b>2003</b>	Argentina	Avances en el plan de erradicación de fiebre aftosa en la República Argentina	G/SPS/GEN/377
	Argentina	Implementación del principio de regionalización	G/SPS/GEN/433
	Chile	Chile libre de influenza aviar	G/SPS/GEN/383
	Comunidades Europeas	Examen del Acuerdo MSF - Adaptación a las condiciones regionales (actualización)	G/SPS/GEN/461
	Comunidades Europeas	La situación de la influenza aviar en los Estados miembros de las CE	G/SPS/GEN/414
	México	Regionalización: información para el reconocimiento de zonas libres de moscas de la fruta	G/SPS/GEN/440
	Paraguay	Fiebre aftosa (gestión de política sanitaria del Paraguay)	G/SPS/GEN/413
	Paraguay	Información sanitaria referente a la fiebre aftosa	G/SPS/GEN/454
	Perú	Perú país libre de "mancha negra de los cítricos", "sarna del naranjo dulce" y "cancro de los cítricos"	G/SPS/GEN/386
	Perú	Perú inicia proceso para declaración y reconocimiento de áreas libres y de escasa prevalencia de moscas de la fruta <i>Ceratitidis capitata</i> y <i>Anastrepha spp</i>	G/SPS/GEN/417
	Perú	Perú próximo a lograr la erradicación de la fiebre aftosa	G/SPS/GEN/418
	Perú	Áreas libres y de escasa prevalencia de moscas de la fruta	G/SPS/GEN/445
	Perú	Vigilancia y control de enfermedades en aves	G/SPS/GEN/446
	Perú	Situación actual de la fiebre aftosa	G/SPS/GEN/531
	Taipei Chino	Erradicación de la fiebre aftosa en el Taipei Chino	G/SPS/GEN/402
Taipei Chino	Aprobación de la condición de libre de la fiebre aftosa	G/SPS/GEN/419	
<b>2004</b>	Colombia	Informe sobre situación y control de la fiebre aftosa	G/SPS/GEN/492
	Costa Rica	Establecimiento de áreas libres de <i>Ceratitidis capitata</i>	G/SPS/GEN/527
	Estados Unidos	Regionalización	G/SPS/GEN/477
	Paraguay	Programa de erradicación de la fiebre aftosa	G/SPS/GEN/505
<b>2005</b>	Brasil	Zona libre de plagas del Estado de Minas Gerais - <i>Micosphaerella fijiensis</i>	G/SPS/GEN/561
	Brasil	Zona libre de plagas del Estado de Ceará - <i>Anastrepha grandis</i>	G/SPS/GEN/562
	Brasil	Zona libre de fiebre aftosa - Experiencia del Brasil en regionalización	G/SPS/GEN/584
	Brasil	Enfermedad de Newcastle - Experiencia brasileña en certificación de plántulas libres de la enfermedad	G/SPS/GEN/608

<b>Año</b>	<b>Miembro</b>	<b>Título/Tema</b>	<b>Signatura</b>
<b>2005</b> (Cont.)	Brasil	Peste porcina clásica - Experiencia brasileña en regionalización	G/SPS/GEN/609
	Chile	Experiencias en materia de aplicación del principio de regionalización	G/SPS/GEN/610
	Colombia	Experiencias en regionalización: el caso de la fiebre aftosa	G/SPS/GEN/612
	Egipto	Aplicación del artículo 6 del Acuerdo MSF - Experiencia en el establecimiento y mantenimiento de "áreas libres de plagas"	G/SPS/GEN/630
	Nicaragua	Avances del Programa Nacional de Erradicación de la Peste Porcina Clásica en Nicaragua	G/SPS/GEN/575
	Nicaragua	Nicaragua inicia proceso de declaración de fincas libres de brucelosis y tuberculosis	G/SPS/GEN/576
	Perú	Situación actual de la fiebre aftosa	G/SPS/GEN/558
	Perú	Reconocimiento del sur del Perú como zona libre de fiebre aftosa en donde no se aplica vacunación	G/SPS/GEN/578
	Perú	Regionalización	G/SPS/GEN/607
<b>2006</b>	Granada	Aplicación de las disposiciones del artículo 6 del Acuerdo MSF	G/SPS/W/194
	México	Regionalización: Información para el reconocimiento de zonas libres de moscas de la fruta	G/SPS/GEN/440/Rev.1

#### Documentos de la Secretaría

<b>Año</b>	<b>Organización</b>	<b>Título/Tema</b>	<b>Signatura</b>
<b>2006</b>	Secretaría de la OMC	Compendio de documentos relativos al artículo 6 - Regionalización	G/SPS/GEN/636
	Secretaría de la OMC	Cuestiones relativas a la aplicación del artículo 6 del Acuerdo MSF	G/SPS/GEN/640 y Rev.1

#### Información de los Organismos Internacionales de Normalización

<b>Año</b>	<b>Organización</b>	<b>Título/Tema</b>	<b>Signatura</b>
<b>2004</b>	CIPF	La regionalización y la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria	G/SPS/GEN/529
<b>2005</b>	CIPF	Regionalización (fragmentos del informe de la séptima reunión de la Comisión Interina de Medidas Fitosanitarias)	G/SPS/GEN/568
	OIE	Reconocimiento de la situación sanitaria de los países miembros	G/SPS/GEN/542 y Add.1
	OIE	Normas nuevas o revisadas que se proponen para su adopción en la 73ª Sesión General de la OIE (mayo de 2005)	G/SPS/GEN/552
	OIE	Capítulo 1.3.5 - Zonificación y compartimentación	G/SPS/GEN/574

<b>Año</b>	<b>Organización</b>	<b>Título/Tema</b>	<b>Signatura</b>
<b>2006</b>	OIE	Actividades de la OIE en materia de zonificación y compartimentación	G/SPS/GEN/625
	CIPF	Actualización relativa a las actividades de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF) - junio de 2005 - enero de 2006	G/SPS/GEN/626
	CIPF	Actualización relativa a las actividades de la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria (CIPF) - junio de 2006 - Zonas libres de plagas y enfermedades - artículo 6	G/SPS/GEN/707

---